



WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
Tepotzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

2606/2006
15/08/2006

(FECHA) DATE:

QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD) CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.:
(CODIGO)

002148

DESCRIPTION:
(DESCRIPCION)

2" FIG. 950 S UT A105, API TRIM No.8

FORGED STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)
()

| PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION) | SHELL (CASCO) | BACK SEAT | SIDE (LADO) | |
|--|------------------|--------------|-------------|-----|
| | | | 1 | 2 |
| HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA) | 2970 | 2970 | N A | N A |
| PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA) | | | 80 | 80 |

INVOICE 72005 ITEM 32 QTY 20
(FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

| ITEM (PARTE) | HEAT No. (COLADA) | MATERIAL (ASTM) | CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA) | | | | | | | | | | | | MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS) | | | | |
|------------------|-------------------------|--------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------------------------|----------------------|----------|----------|------------|
| | | | C | Mn | P | S | Si | Ni | Cr | Mo | Cu | V | Cb | N | TENS KPSI CVN@ | YIELD KPSI 1ST | ELG % | RED % | BHN AVG |
| | | | | | | | | | | | | | | | 2ND | 3RD | | | |
| BODY (CUERPO) | N70 | A 105N | 0.200 | 0.860 | 0.008 | 0.008 | 0.290 | 0.080 | 0.100 | 0.030 | 0.270 | 0.003 | 83.80 | 55.60 | 27.0 | 56.2 | 149 | | |
| YOKE (YUGO) | N70 | A 105N | 0.200 | 0.860 | 0.008 | 0.008 | 0.290 | 0.080 | 0.100 | 0.030 | 0.270 | 0.003 | 83.80 | 55.60 | 27.0 | 56.2 | 149 | | |

CERTIFIED BY:

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

QUALITY ASSURANCE